

ALMT	
FOLHA Nº	13
UNIDADE	SAPL
NOME	H



Proposta SOQ XSQ 8343 A 16 - ASSEMBLEIA LEGISLATIVA rev02

São Paulo, 17 de Outubro de 2016

Para
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA DO ESTADO DE MATO GROSSO
 Av. André Antônio Maggi, nº6, Setor A, CPA
 CEP: 78.049-901- Cuiabá -MT
 A/C: Sr(a) Ana Lúcia dos Santos Bigio

**PROPOSTA TÉCNICO/COMERCIAL PARA PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS DE CERTIFICAÇÃO
 DE SISTEMA DE GESTÃO CONFORME REQUISITOS DA(S) NORMA(S)
 ISO 9001:2008 E ISO 50001:2011**



RINA
 GROUP

—making the best together—



RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda
 São Paulo - Head Office
 Av. Jandira, 257 - 13º andar - Moema - 04080-001 São Paulo - Brasil
 Tel/Fax. +55 11 50543332 - www.rina.org -
 saopaulo.auditoffice@rina.org



Proposta SOQ XSQ 8343 A 16 - ASSEMBLEIA LEGISLATIVA rev02

Prezado(a) Senhor(a),

Agradecemos pela oportunidade de participarmos de seu processo de tomada de preços. Dando continuidade ao nosso contato, transmitimos abaixo nossa proposta conforme segue:

1. APRESENTAÇÃO RINA

O RINA Group (www.rina.org) é um grupo multinacional com sede em Genova (Itália), operando há mais de 150 anos, e visa atender as necessidades de empresas e comunidades para alcançar uma maior competitividade e gestão de riscos eficazes, através da concepção, criação, avaliação, gestão e desenvolvimento de projetos, e prestação de serviços de auditoria, verificação, certificação e treinamento.

Atualmente, o Grupo RINA está presente em mais de 50 países e possui mais de 100 escritórios em diversos campos de atuação, envolvendo engenharia, infraestrutura, sustentabilidade, energia, sistemas de gestão, produtos, análise de risco e project management, operando com diversas creditações internacionais como INMETRO (CGCRE), ANAB, ACCREDIA, SAAS, IATF, ISA, GLOBAL GAP, UNFCC, IRCA entre outros, além de reconhecimentos de diversos governos e autoridades para os demais serviços executados.

No Brasil, o RINA opera há cerca de 20 anos, por meio de uma sociedade brasileira (RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda - www.rinabrasil.com.br) subsidiária do RINA Services SpA, contando com um corpo técnico competente para assegurar a conformidade das atividades executadas, além de 5 escritórios próprios, de forma a cobrir de forma estratégica o território nacional, operando em forte sinergia com os clientes, oferecendo agilidade e otimização de custos com logística.

2. ABRANGÊNCIA DOS SERVIÇOS

Segue descrição das principais atividades relacionadas com os serviços prestados. Um relatório é fornecido ao final de cada uma das atividades. A identificação dos serviços efetivamente aplicados à presente proposta é indicada no item 4 desta proposta. O detalhamento técnico sobre as atividades definidas no esquema de certificação é apresentado no Regulamento RINA descrito no item 10 desta proposta.

▪ Auditoria de Certificação Inicial

A auditoria de certificação inicial é dividida em duas etapas, sendo os objetivos principais indicados abaixo de cada etapa:

▪ Auditoria Inicial (Estágio 1)

- Iniciar troca de informações com o pessoal da Organização de forma a planejar a auditoria de certificação (estágio 2);
- Avaliar a documentação do Sistema de Gestão;

RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda
 São Paulo - Head Office
 Av. Jandira, 257 - 13º andar - Moema - 04080-001 São Paulo - Brasil
 Tel/Fax +55 11 50543332 - www.rina.org
sao paulo.auditoffice@rina.org

ALMT	
FOLHA Nº	15
UNIDADE	SAP/
NOME	AL



RINA
BRASIL

Proposta SOQ XSQ 8343 A 16 - ASSEMBLEIA LEGISLATIVA rev02

- Avaliar o local, condições específicas das instalações da Organização e aspectos significativos, processos, objetivos, autorizações e operação do Sistema de Gestão;
- **Auditoria de Certificação (Estágio 2)**
 - Avaliar eventuais ajustes resultantes da auditoria inicial (estágio 1);
 - Verificar a conformidade dos processos e do Sistema de Gestão em relação aos documentos de referência e sua implementação conforme os requisitos da norma;
- **Auditorias Periódicas (Manutenção)**
 - Evidenciar a manutenção da conformidade do Sistema de Gestão durante o período de validade do certificado;
 - As auditorias Periódicas podem ser realizadas anualmente ou ainda semestralmente.

3. VALIDADE DO CERTIFICADO E AUDITORIAS DE MANUTENÇÃO

Caso o resultado da auditoria de certificação ou recertificação seja positivo, o Sistema de Gestão da ASSEMBLEIA LEGISLATIVA é recomendado para certificação. A aprovação dos resultados da auditoria e da recomendação para certificação pela equipe auditora é concedida por pessoal técnico independente.

Uma vez aprovada a recomendação, é emitido nosso Certificado de Conformidade com validade de três anos.

A manutenção da validade do certificado de conformidade é condicionada à da execução satisfatória do programa de auditorias periódicas RINA Brasil. A não realização destes eventos torna o certificado de conformidade inválido.

As datas limite para realização de cada auditoria periódica tem como referência a data de finalização da auditoria de certificação / recertificação.

RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda
São Paulo - Head Office
Av. Jandira, 257 - 13º andar - Moema - 04080-001 São Paulo - Brasil
Tel/Fax +55 11 50543332 - www.rina.org -
saopaulo.auditoffice@rina.org



RINA
BRASIL

ALMT
FOLHA Nº 16
UNIDADE SAPI
NOME JF

Proposta SOQ XSQ 8343 A 16 - ASSEMBLEIA LEGISLATIVA rev02

4. DURAÇÃO DAS AUDITORIAS E INVESTIMENTO

A seguir, apresentamos cada um dos eventos propostos e respectivos valores.

EVENTO DE AUDITORIA	DURAÇÃO(HO MENS/DIA)	INVESTIMENTO
Auditoria Inicial (Estágio 1)	2,5	R\$ 7.761,00
Auditoria de Certificação (Estágio 2)	4,0	R\$ 11.733,00
Auditoria Periódica 1 - anual	2,5	R\$ 7.761,00
Auditoria Periódica 2 - anual	2,5	R\$ 7.761,00
TAXA DE ACREDITAÇÃO DA CERTIFICAÇÃO		
Taxa de certificação com acreditação CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO) (ISO 9001)		R\$ 429,00
Taxa de certificação com acreditação ACCREDIA (ISO 50001:2011)		R\$ 429,00
Taxa de certificação com credenciamento IQNet (ISO 9001)		Cortesia

NOTAS

1. Os valores supra já incluem o ISS (Imposto sobre Serviços de Qualquer Natureza) aplicável à sede do RINA Brasil emitente da nota fiscal.
2. Os valores supra não incluem o item 5 (despesas adicionais) e item 7 (reajustes) desta proposta.
3. Não se aplica a cobrança de taxa adicional para uso do logotipo de certificação RINA.
4. A duração da auditoria indicada supra considera a realização por um único auditor líder. Caso necessário, as auditorias podem ser realizadas por uma equipe auditora.
5. A cada auditoria é efetuada previamente uma análise crítica para confirmar a duração (número de homens/dia) da auditoria e amostragem de sites. Eventual variação na duração segue o item 5 (despesas adicionais) desta proposta.
6. Os valores supra já incluem o deslocamento da equipe auditora (1 auditor)

5. DESPESAS ADICIONAIS

- horas extras de auditoria (quando solicitadas pela ASSEMBLEIA LEGISLATIVA ou por motivo de uma verificação complementar): 15% da diária de certificação / recertificação (ver item 4 desta proposta) por hora;

RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda
São Paulo - Head Office
Av. Jandira, 257 - 13º andar - Moema - 04080-001 São Paulo - Brasil
Tel/Fax +55 11 50543332 - www.rina.org -
saopaulo.auditoffice@rina.org

	ALMT
FOLHA Nº	17
UNIDADE	SAPY
NOME	ST



Proposta SOQ XSQ 8343 A 16 - ASSEMBLEIA LEGISLATIVA rev02

Vias originais do certificado podem ser fornecidas mediante pedido formal da ASSEMBLEIA LEGISLATIVA, ao valor de R\$ 80,00 por via. Re-emissões por motivo de alteração do certificado (após análise técnica satisfatória pelo RINA Brasil) são fornecidas ao valor de R\$ 350,00 por via.

NOTA: Os valores supra já incluem o ISS (Imposto sobre Serviços de Qualquer Natureza) aplicável à sede do RINA Brasil emitente da nota fiscal.

6. FORMAS E CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

O RINA Brasil emitirá uma nota fiscal e um boleto correspondente a cada auditoria realizada, com vencimento em 10 dias corridos após a emissão da nota fiscal.

NOTA: Sobre os valores apresentados, poderá ser acrescido o ISS da cidade da prestação do serviço (caso a ASSEMBLEIA LEGISLATIVA seja obrigada a recolher este imposto), bem como, poderão ser acrescidos (ou diminuídos) os impostos municipais, estaduais e/ou federais que venham a serem criados (e/ou extintos), quer sejam retidos pela empresa na cidade onde se executa o serviço, quer sejam pagos diretamente pelo RINA Brasil durante a vigência do contrato.

7. REAJUSTES

Será aplicada a variação positiva do IGP-M da FGV acumulado para o período do contrato. Na ausência deste índice, serão aplicados quaisquer outros índices escolhidos entre as partes.

Na ocorrência de mudança de moeda durante a vigência de contrato, o mesmo será alterado nos termos da legislação em vigor.

8. CANCELAMENTOS

O RINA Brasil agenda suas auditorias com média de 90 dias de antecedência. Cancelamentos ou adiamentos de auditorias confirmadas devem ser solicitados por escrito pela ASSEMBLEIA LEGISLATIVA com pelo menos 30 dias corridos de antecedência à auditoria.

Caso a ASSEMBLEIA LEGISLATIVA solicite um cancelamento ou adiamento da auditoria com a antecedência entre 30 e 15 dias corridos da data agendada, será aplicada uma multa equivalente a 50% do valor da referida auditoria, e caso a ASSEMBLEIA LEGISLATIVA solicite um cancelamento ou adiamento da auditoria com a antecedência inferior a 15 dias corridos da data agendada, será aplicada uma multa equivalente a 100% do valor da referida auditoria.

9. VALIDADE PROPOSTA E CONVERSÃO EM CONTRATO

A presente proposta é válida por 30 dias corridos a partir da data de sua emissão. O aceite desta proposta e de seus anexos (ver item 10 desta proposta) é formalizado pela ASSEMBLEIA

RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda
 São Paulo - Head Office
 Av. Jandira, 257 - 13º andar - Moema - 04080-001 São Paulo - Brasil
 Tel/Fax +55 11 50543332 - www.rina.org -
 saopaulo.auditoffice@rina.org



ALMT
FOLHA Nº 13
UNIDADE SAPI
NOME JF

Proposta SOQ XSQ 8343 A 16 - ASSEMBLEIA LEGISLATIVA rev02

LEGISLATIVA por meio do preenchimento do item 11 (Aceite do Contrato) e envio ao da presente proposta ao RINA Brasil por e-mail (digitalizada) ou correio.

O aceite desta proposta pela ASSEMBLEIA LEGISLATIVA converte automaticamente o presente documento no contrato de prestação de serviços firmado entre o RINA Brasil e a ASSEMBLEIA LEGISLATIVA.

O contrato poderá ser renovado por mais um novo ciclo de certificação por meio de uma comunicação prévia do RINA Brasil à ASSEMBLEIA LEGISLATIVA e seu respectivo aceite.

10. REGULAMENTOS / OUTROS

Os documentos RINA "Regulamento para Certificação de Sistemas de Gestão" e "Condições Gerais de Contrato para Certificação de Sistemas, Produtos e Pessoas" são parte integrante desta proposta e podem ser consultados em nosso website:

www.rinabrasil.com.br

Link: Nossos Serviços / Certificação (parte superior da página) / Regras RINA (à direita da página) – documentos:

- Condições gerais de contrato para certificação de sistemas, produtos e pessoas;
- Regulamento geral para certificação de sistemas de gestão;
- Regulamento para certificação de Sistemas de Gestão da Qualidade;

Cópias dos documentos suprapodem ser fornecidas mediante solicitação da ASSEMBLEIA LEGISLATIVA.

Eventuais variações em nossos honorários no decorrer do contrato serão comunicadas antecipadamente à ASSEMBLEIA LEGISLATIVA.

Ficamos a sua disposição para quaisquer esclarecimentos.

Atenciosamente,

Natal Vasconcelos

NATAL VASCONCELOS

Certification Manager

CNPJ RINA BRASIL - 68.773.597/0001-40

68.773.597/0001-40

CCH 3.318.101.0

Rina Brasil Serviços Técnicos Ltda.

Av. Jandira, 257 - CJ. 131, 132, 134, 135, 136

Indiápolis - CEP: 04090-001

11. ACEITE DO CONTRATO (Preenchimento pela ASSEMBLEIA LEGISLATIVA)

Aceito integralmente a presente proposta técnico / comercial do RINA Brasil e seus respectivos anexos (item 10 desta proposta), sendo a mesma convertida automaticamente no contrato de prestação de serviços firmado entre o RINA Brasil e a ASSEMBLEIA LEGISLATIVA.

RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda
São Paulo - Head Office
Av. Jandira, 257 - 13º andar - Moema - 04080-001 São Paulo - Brasil
Tel/Fax +55 11 50543332 - www.rina.org -
saopaulo.auditoffice@rina.org



ALMT
FOLHA Nº 19
UNIDADE SAPI
NOME A

Proposta SOQ XSQ 8343 A 16 - ASSEMBLEIA LEGISLATIVA rev02

Carimbo com CNPJ	Representante legal ou pessoa autorizada
	Nome:
	Função:
	Data:
	Assinatura:

RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda
São Paulo - Head Office
Av. Jandira, 257 - 13º andar - Moema - 04080-001 São Paulo - Brasil
Tel/Fax +55 11 50543332 - www.rina.org -
saopaulo.auditoffice@rina.org



CERTIFICATO DI ACCREDITAMENTO

Accreditation Certificate

Registrazione n°
Registration n°
Si dichiara che
We declare that

008M Rev. **03**

RINA Services S.p.A.

Sede:

Via Corsica, 12 16128 - GENOVA (GE) - Italia

Unità Operative:

Via Torri Bianche, 3 Palazzo Larice 2° Piano 20059 - VIMERCATE (MB) - Italia

Via della Pila, 13 - Fraz. Marghera 30175 - Venezia (VE) - Italia

Viale Cesare Pavese, 305 00144 - ROMA (RM) - Italia

Via Regina Margherita, 43 74100 - TARANTO (TA) - Italia

Corso Garibaldi, 101 60121 - ANCONA (AN) - Italia

RINA Denizcilik ve Belgelendirme Limited Sirketi - Degirmen Sokak, Nida Kule Is Merkezi, No. 18,

Kat. 9 KOZYA TAGI, KADIKOY KOZYATAGI, KADIKOY 34742 - ISTANBUL - Turkey

Rina India PVT. LTD - 607/608-B Wing, Everest Chambers, Marol, Andheri-Kurla Road - Andheri (East) 400 059 - MUMBAI - India

Rina Brasil Servicos Tecnicos Ltda. - Av. Jandira, 257 - salas 9 e 10 04080-001 - MOEMA - SAO PAULO - SP - Brazil

Av. Alicia Moreau de Justo 2030 - 1st Floor - Office 119 C1107AFP - BUENOS AIRES - Argentina

Strada Statale, 16 Bis 65010 - SPOLTRE (PE) - Italia

Via Crosaron, 18 37047 - San Bonifacio (VR) - Italia

Via Bazzanese 32/4 40033 - CASALECCHIO DI RENO (BO) - Italia

Via Corsica, 19/15 16128 - GENOVA (GE) - Italia

Via Del Fiumicello, 7 80142 - NAPOLI (NA) - Italia

Via Francesco Crispi, 248 90139 - PALERMO (PA) - Italia

Via Livorno, 60 Palazzina B1 10144 - TORINO (TO) - Italia

Via Nino Bixio, 4 89900 - VIBO VALENTIA (VV) - Italia

RINA EGYPT L.L.C. - 8 FOUAD THABET, STREET, BLOCK N. 1164, SHERATON BUILDING

HELIOPOLIS P.O.BOX 150 - Cairo - Egypt

Via Monsignor Ventimiglia 145 95131 - CATANIA (CT) - Italia

Rina Simtex OC S.r.l. - Leonte Anastasievici Street no 4D, Building A District 5 - BUCAREST - Romania

RINA BULGARIA - EOOD 11, MARIA LUISA BLVD., ET.5, OFFICE 3 1000 - SOFIA - Bulgaria

RINA ALBANIA SHPK SKENDERBE SQUARE, QUENDRES TREGTARE DHE ZHVILLIMT

KULTUROR (QTZHK) BUILDING TIRANE - TIRANA - Albania

UNI CEI EN ISO/IEC 17021:2011

EN ISO/IEC 17021:2011

Certificazione di sistemi di gestione dell'energia

(così come dettagliato nell'Allegato al presente Certificato)

Certification of Energy management systems

(as stated in the Enclosure to this Certificate)

Il presente Certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo Allegato e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento nel caso di inadempienza accertata da parte di ACCREDIA. La vigenza dell'accREDITAMENTO può essere verificata sul sito WEB (www.accredia.it) o richiesta direttamente al Dipartimento di competenza.

This Certificate is not valid without the relative Enclosure and can be suspended or withdrawn at any time in the event of non fulfilment as ascertained by ACCREDIA. Confirmation of the validity of accreditation can be verify on website (www.accredia.it) or by contacting the relevant Department.

Data di 1ª emissione
1st issue date
2013 -02 -12

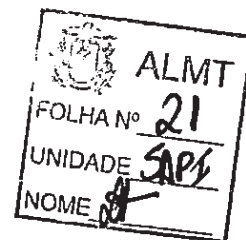
Data di modifica
Modification date
2013 -07 -08

Data di Scadenza
Expiring date
2017 -02 -11

Il Direttore di Dipartimento
The Department Director
(Dott. Emanuele Riva)

Il Presidente
The President
(Cav. del Lav. Federico Grazioli)

Il Direttore Generale
The General Director
(Dott. Filippo Trifiletti)



CERTIFICATO DI ACCREDITAMENTO

Accreditation Certificate

Registrazione n°
Registration n°
Si dichiara che
We declare that

002A Rev. **54**
RINA Services S.p.A.

Sede:
Via Corsica, 12 16128 - GENOVA (GE) - Italia
Unità Operative:
Via Torri Bianche, 3 Palazzo Larice 2° Piano 20059 - VIMERCATE (MB) - Italia
Via della Pila, 13 - Fraz. Marghera 30175 - Venezia (VE) - Italia
Viale Cesare Pavese, 305 00144 - ROMA (RM) - Italia
Piazza Dante, 5 74123 - TARANTO (TA) - Italia
Via Dott. Sandro Totti 3 60131 - ANCONA (AN) - Italia
RINA Denizcilik ve Belgelendirme Limited Sirketi - Degirmen Sokak, Nida Kule Is Merkezi, No. 18,
Kat. 9 KOZYA TAGI, KADIKOY KOZYATAGI, KADIKOY 34742 - ISTANBUL - Turkey
Rina India PVT. LTD - 607/608-B Wing, Everest Chambers, Marol, Andheri-Kurla Road - Andheri
(East) 400 059 - MUMBAI - India
Rina Brasil Servicos Tecnicos Ltda. - Av. Jandira, 257 - salas 9 e 10 04080-001 - MOEMA - SAO
PAULO - SP - Brazil
Av. Alicia Moreau de Justo 2030 - 1st Floor - Office 119 C1107AFP - BUENOS AIRES - Argentina
VIA TIBURTINA VALERIA, 97/49 65126 - PESCARA (PE) - Italia
Via Crosaron, 18 37047 - San Bonifacio (VR) - Italia
Via Bazzanese 32/4 40033 - CASALECCHIO DI RENO (BO) - Italia
Via della Repubblica, 279 59100 - PRATO (PO) - Italia
Via Del Fiumicello, 7 80142 - NAPOLI (NA) - Italia
Via Francesco Crispi, 248 90139 - PALERMO (PA) - Italia
Via Livorno, 60 Palazzina B1 10144 - TORINO (TO) - Italia
Via A. De Gasperi 107 89900 - VIBO VALENTIA (VV) - Italia
RINA EGYPT L.L.C. - 8 FOUAD THABET, STREET, BLOCK N. 1164, SHERATON BUILDING
HELIOPOLIS P.O.BOX 150 - Cairo - Egypt
Via Monsignor Ventimiglia 145 95131 - CATANIA (CT) - Italia
Rina Simtex OC S.r.l - Leonte Anastasievici Street no 4D, Building A District 5 - BUCAREST -
Romania
RINA BULGARIA - EOOD 11, MARIA LUISA BLVD., ET.5, OFFICE 3 1000 - SOFIA - Bulgaria
RINA ALBANIA SHPK SKENDERBE SQUARE, QUENDRES TREGTARE DHE ZHVILLIMT
KULTUROR (QTZHK) BUILDING TIRANE - TIRANA - Albania

è conforme ai requisiti
della norma
meets the requirements
of the standard
quale Organismo di
as Body for the

UNI CEI EN ISO/IEC 17021:2011
EN 9104-001:2013
EN ISO/IEC 17021:2011
EN 9104-001:2013

Certificazione di sistemi di gestione per la qualità
(così come dettagliato nell'Allegato al presente Certificato)
Certification of quality management systems
(as stated in the Enclosure to this Certificate)

Il presente Certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo Allegato e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento nel caso di inadempienza accertata da parte di ACCREDIA. La vigenza dell'accREDITAMENTO può essere verificata sul sito WEB (www.accredia.it) o richiesta direttamente al Dipartimento di competenza.

This Certificate is not valid without the relative Enclosure and can be suspended or withdrawn at any time in the event of non fulfilment as ascertained by ACCREDIA. Confirmation of the validity of accreditation can be verify on website (www.accredia.it) or by contacting the relevant Department.

Data di 1ª emissione
1st issue date
1990 -09 -11

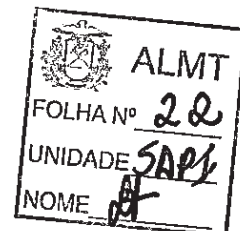
Data di modifica
Modification date
2016 -04 -08

Data di Scadenza
Expiring date
2018 -09 -10

Il Direttore di Dipartimento
The Department Director
(Dott. Emanuele Riva)

Il Presidente
The President
(Ing. Giuseppe Rossi)

Il Direttore Generale
The General Director
(Dott. Filippo Trifiletti)



CERTIFICATO DI ACCREDITAMENTO

Accreditation Certificate

Registrazione n°
Registration n°
Si dichiara che
We declare that

002D Rev. 39

RINA Services S.p.A.

Sede:

Via Corsica, 12 16128 - GENOVA (GE) - Italia

Unità Operative:

Via Torri Bianche, 3 Palazzo Larice 2° Piano 20059 - VIMERCATE (MB) - Italia

Via della Pila, 13 - Fraz. Marghera 30175 - Venezia (VE) - Italia

Viale Cesare Pavese, 305 00144 - ROMA (RM) - Italia

Piazza Dante, 5 74123 - TARANTO (TA) - Italia

Via Dott. Sandro Totti 3 60131 - ANCONA (AN) - Italia

RINA Denizcilik ve Belgelendirme Limited Sirketi - Degirmen Sokak, Nida Kule Is Merkezi, No. 18,

Kat. 9 KOZYA TAGI, KADIKOY KOZYATAGI, KADIKOY 34742 - ISTANBUL - Turkey

Rina India PVT. LTD - 607/608-B Wing, Everest Chambers, Marol, Andheri-Kurla Road - Andheri

(East) 400 059 - MUMBAI - India

Rina Brasil Servicos Tecnicos Ltda. - Av. Jandira, 257 - salas 9 e 10 04080-001 - MOEMA - SAO

PAULO - SP - Brazil

Av. Alicia Moreau de Justo 2030 - 1st Floor - Office 119 C1107AFP - BUENOS AIRES - Argentina

VIA TIBURTINA VALERIA, 97/49 65126 - PESCARA (PE) - Italia

Via Crosaron, 18 37047 - San Bonifacio (VR) - Italia

Via Bazzanese 32/4 40033 - CASALECCHIO DI RENO (BO) - Italia

Via della Repubblica, 279 59100 - PRATO (PO) - Italia

Via Del Fiumicello, 7 80142 - NAPOLI (NA) - Italia

Via Francesco Crispi, 248 90139 - PALERMO (PA) - Italia

Via Livorno, 60 Palazzina B1 10144 - TORINO (TO) - Italia

Via A. De Gasperi 107 89900 - VIBO VALENTIA (VV) - Italia

RINA EGYPT L.L.C. - 8 FOUAD THABET, STREET, BLOCK N. 1164, SHERATON BUILDING

HELIOPOLIS P.O.BOX 150 - Cairo - Egypt

Via Monsignor Ventimiglia 145 95131 - CATANIA (CT) - Italia

Rina Simtex OC S.r.l - Leonte Anastasievici Street no 4D, Building A District 5 - BUCAREST - Romania

RINA BULGARIA - EOOD 11, MARIA LUISA BLVD., ET.5, OFFICE 3 1000 - SOFIA - Bulgaria

RINA ALBANIA SHPK SKENDERBE SQUARE, QUENDRES TREGTARE DHE ZHVILLIMT

KULTUROR (QTZHK) BUILDING TIRANE - TIRANA - Albania

UNI CEI EN ISO/IEC 17021:2011

EN ISO/IEC 17021:2011

Certificazione di sistemi di gestione ambientale

(così come dettagliato nell'Allegato al presente Certificato)

Certification of environmental management systems

(as stated in the Enclosure to this Certificate)

Il presente Certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo Allegato e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento nel caso di inadempienza accertata da parte di ACCREDIA. La vigenza dell'accREDITAMENTO può essere verificata sul sito WEB (www.accredia.it) o richiesta direttamente al Dipartimento di competenza.

This Certificate is not valid without the relative Enclosure and can be suspended or withdrawn at any time in the event of non fulfilment as ascertained by ACCREDIA. Confirmation of the validity of accreditation can be verify on website (www.accredia.it) or by contacting the relevant Department.

Data di 1ª emissione
1st issue date
1997 -01 -14

Data di modifica
Modification date
2016 -02 -17

Data di Scadenza
Expiring date
2017 -01 -13

Il Direttore di Dipartimento
The Department Director
(Dott. Emanuele Riva)

Il Presidente
The President
(Ing. Giuseppe Rossi)

Il Direttore Generale
The General Director
(Dott. Filippo Trifiletti)

Accreditation

by the ANSI-ASQ National Accreditation Board is hereby granted to

RINA SERVICES SPA

Via Corsica 12
Genoa 16128 Italy

as a certification body conforming to ISO/IEC 17021:2011 as of 01 October 2012 and ISO 9001:2008, for providing audits and certifications of management systems in accordance with the standards listed below.

Standard	Accredited	Expiration
<i>BS OHSAS 18001</i>	<i>21 October 2011</i>	<i>21 October 2019</i>
<i>ISO 14001</i>	<i>21 October 2011</i>	<i>21 October 2019</i>
<i>ISO 22000</i>	<i>21 October 2011</i>	<i>21 October 2019</i>
<i>ISO 9001</i>	<i>21 October 2011</i>	<i>21 October 2019</i>
<i>ISO/IEC 27001</i>	<i>21 October 2011</i>	<i>21 October 2019</i>
<i>FSSC 22000</i>	<i>29 May 2014</i>	<i>21 October 2019</i>

Use of the IAF MLA Mark approved as of 22 November 2011

Scope of organization's products, processes, and services for which the certification body is authorized to issue ANAB BS OHSAS 18001 accredited Certifications:

- 01 Agriculture, forestry and fishing
- 02 Mining and quarrying
- 03 Food products, beverages, and tobacco
- 04 Textiles and textile products
- 05 Leather and leather products
- 06 Wood and wood products
- 07 Pulp, paper and paper products
- 08 Publishing companies
- 09 Printing companies
- 10 Manufacture of coke and refined petroleum products
- 12 Chemicals, chemical products and fibers
- 13 Pharmaceuticals
- 14 Rubber and plastic products
- 15 Non-metallic mineral products

ANAB Accreditation, continued

RINA SERVICES SPA

- 16 Concrete, cement, lime, plaster, etc.
- 17 Basic materials and fabricated metal products
- 18 Machinery and equipment
- 19 Electrical and optical equipment
- 20 Shipbuilding
- 21 Aerospace
- 22 Other transport equipment
- 23 Manufacturing not elsewhere classified
- 24 Recycling
- 25 Electricity supply
- 26 Gas supply
- 27 Water supply
- 28 Construction
- 29 Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
- 30 Hotels and restaurants
- 31 Transport, storage and communication
- 32 Financial intermediation; real estate; renting
- 33 Information technology
- 34 Engineering services
- 35 Other services
- 36 Public administration
- 37 Education
- 38 Health and social work
- 39 Other social services

Scope of organization's products, processes, and services for which the certification body is authorized to issue ANAB FSSC 22000 accredited Certifications:

- C Processing 1 (Perishable animal products) including all activities after farming, e.g. slaughtering (including ISO 22002-1)
- D Processing 2 (Perishable vegetal products) (including ISO 22002-1)
- E Processing 3 (Products with long shelf life at ambient temperature) (including ISO 22002-1)

Scope of organization's products, processes, and services for which the certification body is authorized to issue ANAB ISO 14001 accredited Certifications:

- 01 Agriculture, forestry and fishing
- 02 Mining and quarrying
- 03 Food products, beverages and tobacco
- 04 Textiles and textile products
- 05 Leather and leather products
- 06 Wood and wood products
- 07 Pulp, paper and paper products
- 08 Publishing companies
- 09 Printing companies
- 10 Manufacture of coke and refined petroleum products
- 12 Chemicals, chemical products and fibers
- 13 Pharmaceuticals
- 14 Rubber and plastic products
- 15 Non-metallic mineral products

ANAB Accreditation, continued

RINA SERVICES SPA

- 16 Concrete, cement, lime, plaster, etc
- 17 Basic metals and fabricated metal products
- 18 Machinery and equipment
- 19 Electrical and optical equipment
- 20 Shipbuilding
- 21 Aerospace
- 22 Other transport equipment
- 23 Manufacturing not elsewhere classified
- 24 Recycling
- 25 Electricity supply
- 26 Gas supply
- 27 Water supply
- 28 Construction
- 29 Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
- 30 Hotels and restaurants
- 31 Transport, storage and communication
- 32 Financial intermediation; real estate; renting
- 33 Information technology
- 34 Engineering services
- 35 Other services
- 36 Public administration
- 37 Education
- 38 Health and social work
- 39 Other social services

Scope of organization's products, processes, and services for which the certification body is authorized to issue ANAB ISO 22000 accredited Certifications:

- C Processing 1 (Perishable animal products) including all activities after farming, e.g. slaughtering
- D Processing 2 (Perishable vegetal products)
- E Processing 3 (Products with long shelf life at ambient temperature)
- G Catering
- H Distribution
- M Packaging material manufacturing

Scope of organization's products, processes, and services for which the certification body is authorized to issue ANAB ISO 9001 accredited Certifications:

- 01 Agriculture, Hunting, Forestry & Fishing
- 02 Mining and Quarrying
- 03 Food Products, Beverages and Tobacco
- 04 Textiles and Textile Products
- 05 Leather and Leather Products
- 06 Wood and Wood Products
- 07 Pulp, Paper and Paper Products
- 08 Publishing Companies
- 09 Printing Companies
- 10 Coke and Refined Petroleum Products
- 13 Pharmaceuticals
- 14 Rubber and Plastic Products

ANAB Accreditation, continued

RINA SERVICES SPA

15	Non-metallic Mineral Products
16	Concrete, Cement, Lime, Plaster, etc.
17	Basic Metals and Fabricated Metal Products
18	Machinery and Equipment
19	Electrical and Optical Equipment
20	Ship Building
21	Aerospace
22	Other Transport Equipment
23	Manufacturing Not Elsewhere Classified
24	Recycling
25	Electricity Supply
26	Gas Supply
27	Water Supply
28	Construction
29	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
30	Hotels and Restaurants
31	Transport, Storage and Communications
32	Financial Intermediation, Real Estate, Renting
33	Information Technology
34	Engineering Services
35	Other Services
36	Public Administration
37	Education
38	Health and Social Work
39	Other Social Services

Scopes are broad classifications which may include business activities for which a certification body's competence has not been demonstrated. The certification body is expected to make this clear to its own personnel and to potential customers, and to accept applications for certification only for those activities for which the certification body has the competence.

Countries in which the certification body has issued ANAB accredited certificates

Albania	Algeria	Argentina
Bahrain	Bangladesh	Bosnia and Herzegovina
Brazil	Bulgaria	Chile
China	Colombia	Cote D'Ivoire
Croatia	Czech Republic	Denmark
Egypt	El Salvador	Germany
Greece	Guam	India
Indonesia	Italy	Jordan
Kazakhstan	Korea, Republic of	Kosovo
Kuwait	Malaysia	Malta
Mexico	Moldova, Republic Of	Monaco
Netherlands	Nigeria	Norway
Peru	Philippines	Poland
Romania	Russian Federation	Saudi Arabia
Singapore	Spain	Taiwan, Republic of China
Tunisia	Turkey	Ukraine
United Arab Emirates	United Kingdom	United States
Uruguay	Venezuela	



ANAB Accreditation, continued

RINA SERVICES SPA

Additional office locations. Critical locations are identified by an asterisk

Skenderbe Square, Quendres Tregtare dhe Zhvillimt kulturor (QTZHK) Building, Tirana Albania*

Av. Alicia Moreau de Justo 2030 - 1st floor - Office 119, Buenos Aires Argentina*

"Lokman Tower", 7th floor. 1646, SK Mujib Road. Panthantuly, Double Mooring, Chittagong Bangladesh

Alameda Oscar Neimeyer, 288 Sala 501, Bairro Vale De Sereno, Nova Lima Brazil*

Rua da Assembleia, 66 - 11o Andar - Centro, Rio de Janeiro Brazil*

Av. Jandira 257, 13th Floor, Sao Paulo Brazil*

11, maria Luisa Blvd, Et 5, Office 3, Sofia Bulgaria*

20th Floor, Metrobank Plaza, No. 1160, Yan An Road West, Shanghai China

8 Fouad Thabet Street, Block 1164 - Sheraton Buildings - Heliopolis, Cairo Egypt*

AM Sandtorpark 4, Hamburg Germany*

5, Aitalikou Street and Kastoros, Piraeus Greece

315/316, Ramson Manor, Gr. Fl., 1H Cross, behind KVV School, Subbanna Garden, Vijaya Nagar, Bangalore India

A9, Sree Parvathi Apartments - Perumbotta Road, Elamakkara, Cochin, Kerala India

53 Annai Indra Nagar Chokkampudur, Coimbatore India

304/305, 3rd Fl., Durga Complex, Plot No 11, Block B, Local Shopping Center, Mayur Vihar Phase-II, Delhi India

3B 3rd floor, Shiria Apartment Vivekanand Cotony Keshwapur, Hubli India

C 302 3rd Fl., 3-6-23, Daya Dhanush Residency, Skyline Lane, Opp Genesis Hospital, Baheerbagh, Hyderabad India

B. Wing - 607/608 everest Chambers - Marol Nakia, Andheri-Kurla Road - Andheri East, Mumbai India*

Flat No. 3, Survey No 207/5 Abhiraj Apt., Alandi Rd., Bhosari-39 Pune - Maharashtra, Pune India

63A Stanes Road Ind, Street, off Avinashi Road, Tirupur India

Gedung 46 Abdul Muis, 2nd Floor Jalan Abdul Muis No. 46, Jakarta Indonesia*

Via. Dr. Sandro Totti, 3 - 60131, Ancona Italy

Via Barone Rossi, 29 - 09125, Cagliari Italy

Via Bazzanese, 34, Casalecchio di Reno Italy

Via Monsignor Ventimiglia, 145 - 95131, Catania Italy

Via Edda Fagni 23 - 57126, Livorno Italy

Via della Pila 13, - 30175, Marghera, Venezia Italy

Via del Fiumicello 7 - 80142, Napoli Italy

Via Francesco Crispi 248 - 90139, Palermo Italy

Via Tiburtina Valeria 97/49 - 65129, Pescara Italy

Via della Repubblica, 279 - 59100, Prato Italy

Via Candiano, 27 - 48100, Ravenna Italy

Viale Cesare Pavese 305 - 00144, Roma Italy

Torre della Darsena vecchia - Largo delle Coffe 1 - 17100, Savona Italy

Via 3 Settembre - 06049, Spoleto Italy

Piazza Dante, 5 - 74123, Taranto Italy

Via Livorno, 60 - Palazzina B1 - 10144, Torino Italy

Via Jacopo Linussio 51 - 33100, Udine Italy

Via Crosaron, 18 - 37047 San Bonifacio, Verona Italy

Via A. De Gasperi, 107 - 89900, Vibo Valentia Italy

Via Torri Bianche 3 - 20059, Vimercate Italy

55, Aiteke Bi Str. c/o Hotel River Palace, Block 1, 2nd Floor, Atyrau Kazakhstan

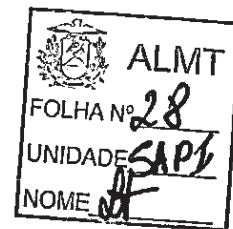
(612-020) 14th Floor, Centum Green Tower, 78 Centumjungang-Ro, Haeundae-Gu., Busan Korea, Republic Of*

Ul. Mickiewicza 29 P.A. 12.26, Katowice Poland

District 5, Leonte Anastasievici Street No. 4D, Bucharest Romania*

Str. remus Opreanu n° 10A BL L3 - Scara A - Ap. 1, Costanza Romania

2A Paris street, Building central Park, Office 204, second floor, Timisoara Romania



ANAB Accreditation, continued

RINA SERVICES SPA

Residence Molka , Bloc B, Bureau B7, Rue Jardin du Lac 2, Tunis Tunisia*
Degirmen Sokak, Nida Kule Is Merkezi, No. 18, Kat. 9 Kozyatagi, Kadikoy, 34742,, Istanbul Turkey*
Street 14, Sector MW 4, Plot 27A, Mussafah Industrial, Abu Dhabi United Arab Emirates
3rd Floor Shipping Tower - Al Mina Road, Dubai United Arab Emirates*

Signed for ANSI-ASQ National Accreditation Board

Lori Gillespie, Vice President, Management Systems

Certificate Number: RINA-99026434-120716

Certificate Issue date: 12 July 2016

CERTIFICATO DI ACCREDITAMENTO

Accreditation Certificate

Registrazione n°
Registration n°
Si dichiara che
We declare that

008M Rev. **03**

RINA Services S.p.A.

Sede:

Via Corsica, 12 16128 - GENOVA (GE) - Italia

Unità Operative:

Via Torri Bianche, 3 Palazzo Larice 2° Piano 20059 - VIMERCATE (MB) - Italia

Via della Pila, 13 - Fraz. Marghera 30175 - Venezia (VE) - Italia

Viale Cesare Pavese, 305 00144 - ROMA (RM) - Italia

Via Regina Margherita, 43 74100 - TARANTO (TA) - Italia

Corso Garibaldi, 101 60121 - ANCONA (AN) - Italia

RINA Denizcilik ve Belgelendirme Limited Sirketi - Degirmen Sokak, Nida Kule Is Merkezi, No. 18,

Kat. 9 KOZYA TAGI, KADIKOY KOZYATAGI, KADIKOY 34742 - ISTANBUL - Turkey

Rina India PVT. LTD - 607/608-B Wing, Everest Chambers, Marol, Andheri-Kurla Road - Andheri

(East) 400 059 - MUMBAI - India

Rina Brasil Servicos Tecnicos Ltda. - Av. Jandira, 257 - salas 9 e 10 04080-001 - MOEMA - SAO

PAULO - SP - Brazil

Av. Alicia Moreau de Justo 2030 - 1st Floor - Office 119 C1107AFP - BUENOS AIRES - Argentina

Strada Statale, 16 Bis 65010 - SPOLTRE (PE) - Italia

Via Crosaron, 18 37047 - San Bonifacio (VR) - Italia

Via Bazzanese 32/4 40033 - CASALECCHIO DI RENO (BO) - Italia

Via Corsica, 19/15 16128 - GENOVA (GE) - Italia

Via Del Fiumicello, 7 80142 - NAPOLI (NA) - Italia

Via Francesco Crispi, 248 90139 - PALERMO (PA) - Italia

Via Livorno, 60 Palazzina B1 10144 - TORINO (TO) - Italia

Via Nino Bixio, 4 89900 - VIBO VALENTIA (VV) - Italia

RINA EGYPT L.L.C. - 8 FOUAD THABET, STREET, BLOCK N. 1164, SHERATON BUILDING

HELIOPOLIS P.O.BOX 150 - Cairo - Egypt

Via Monsignor Ventimiglia 145 95131 - CATANIA (CT) - Italia

Rina Simtex OC S.r.l - Leonte Anastasievici Street no 4D, Building A District 5 - BUCAREST -

Romania

RINA BULGARIA - EOOD 11, MARIA LUISA BLVD., ET.5, OFFICE 3 1000 - SOFIA - Bulgaria

RINA ALBANIA SHPK SKENDERBE SQUARE, QUENDRES TREGTARE DHE ZHVILLIMT

KULTUROR (QTZHK) BUILDING TIRANE - TIRANA - Albania

UNI CEI EN ISO/IEC 17021:2011

EN ISO/IEC 17021:2011

Certificazione di sistemi di gestione dell'energia

(così come dettagliato nell'Allegato al presente Certificato)

Certification of Energy management systems

(as stated in the Enclosure to this Certificate)

Il presente Certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo Allegato e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento nel caso di inadempienza accertata da parte di ACCREDIA. La vigenza dell'accREDITAMENTO può essere verificata sul sito WEB (www.accredia.it) o richiesta direttamente al Dipartimento di competenza.

This Certificate is not valid without the relative Enclosure and can be suspended or withdrawn at any time in the event of non fulfilment as ascertained by ACCREDIA. Confirmation of the validity of accreditation can be verify on website (www.accredia.it) or by contacting the relevant Department.

Data di 1ª emissione
1st issue date
2013 -02 -12

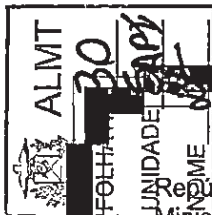
Data di modifica
Modification date
2013 -07 -08

Data di Scadenza
Expiring date
2017 -02 -11

Il Direttore di Dipartimento
The Department Director
(Dott. Emanuele Riva)

Il Presidente
The President
(Cav. del Lav. Federico Grazioli)

Il Direttore Generale
The General Director
(Dott. Filippo Trifiletti)



República Federativa do Brasil
Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior
Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia – Inmetro

Coordenação Geral de Acreditação



Signatário dos Acordos de Reconhecimento Mútuo da Interamerican Accreditation Cooperation (IAAC) e International Accreditation Forum (IAF)

Certificado de Acreditação

Acreditação nº OCS 0052

Acreditação Inicial: 19/04/2016

Rina Brasil Serviços Técnicos Ltda.

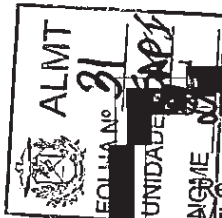
Alameda Oscar Niemeyer, 288 - sala 501 – Vale do Sereno – Nova Lima – MG

A Coordenação Geral de Acreditação do Inmetro - Cgcre concede acreditação ao Organismo de Avaliação da Conformidade acima identificado, no endereço citado, segundo os requisitos estabelecidos na ABNT NBR ISO/IEC 17021:2011. Esta acreditação constitui a expressão formal do reconhecimento de sua competência para realizar atividades de Certificações de Sistemas de Gestão da Qualidade, conforme a ABNT NBR ISO 9001:2008, conforme Escopo de Acreditação.

Assinado de forma digital
por ALDONEY FREIRE COSTA
Dados: 2016.05.27 14:16:16
-03'00'

Aldoney Freire Costa
Coordenador Geral de Acreditação

A situação atual da acreditação e seu escopo devem ser verificados no endereço eletrônico <http://www.inmetro.gov.br/organismos/index.asp>



República Federativa do Brasil
Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior
Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia – Inmetro
Coordenação Geral de Acreditação



Signatário dos Acordos de Reconhecimento Mútuo da Interamerican Accreditation Cooperation (IAAC) e International Accreditation Forum (IAF).

Certificado de Acreditação

Acreditação nº OCA 0033

Acreditação Inicial: 20/04/2016

Rina Brasil Serviços Técnicos Ltda.

Alameda Oscar Niemeyer, 288 - sala 501 – Vale do Sereno – Nova Lima – MG

A Coordenação Geral de Acreditação do Inmetro - Cgcre concede acreditação ao Organismo de Avaliação da Conformidade acima identificado, no endereço citado, segundo os requisitos estabelecidos na ABNT NBR ISO/IEC 17021:2011. Esta acreditação constitui a expressão formal do reconhecimento de sua competência para realizar atividades de Certificações de Sistemas de Gestão Ambiental, conforme a ABNT NBR ISO 14001:2004, conforme Escopo de Acreditação.

Assinado de forma digital
por ALDONEY FREIRE
COSTA
Dados: 2016.05.27
14:15:01 -03'00'

Aldoney Freire Costa
Coordenador Geral de Acreditação

A situação atual da acreditação e seu escopo devem ser verificados no endereço eletrônico <http://www.inmetro.gov.br/organismos/index.asp>